

Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (ChemRRV) / Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques (ORRChim) / Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim)

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank. / Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. Merci beaucoup. / Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica:

polg@bafu.admin.ch

1 Absender / Expéditeur / Mittente

Organisation / Organisation / Organizzazione	Eidgenössische Kommission für ABC-Schutz	
Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione	KomABC	
Adresse / Adresse / Indirizzo	c/o Labor Spiez, Austrasse, 3700 Spiez	
Name / Nom / Nome	Pia Feuz	
Datum / Date / Data	03.10.2023	

Referenz/Aktenzeichen: Q103-0717 VeVA / OMoD / OTRif

2	Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (ChemRRV) / Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques (OR	RChim) /
Ord	rdinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim)	

Die Eidg. Kommission für ABC-Schutz (KomABC) bedankt sich für die Möglichkeit, im Rahmen des Vernehmlassungsverfahrens zum Verordnungspaket Umwelt Frühling 2024 eine Stellungnahme einzureichen.				
Die KomABC hat die Unterlagen zur Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (ChemRRV) sorgfältig geprüft und hält zusammenfassend fest, dass sie unt Berücksichtigung der Aspekte des Schutzes der Bevölkerung und deren Lebensgrundlage sowie des Schutzes von Tieren und Umwelt gegen ABC-Gefahr (ABC-Schutz) keine Einwände zu den vom Bundesamt für Umwelt vorgeschlagenen Änderungen hat.				
Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden (ChemRRV)?	⊠Zustimmung / Approuvé / Approvazione			
Êtes-vous d'accord avec le projet (ORRChim)?	☐ Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Ampia approvazione			
Siete d'accordo con l'avamprogetto (ORRPChim)?	□Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Ampia disapprovazione □Ablehnung / Rejeté / Disapprovazione			

2.2 Bemerkungen zu den Anhängen / Remarques sur les annexes / Osservazioni sugli allegati

Anhang 2.10 ChemRRV / Annexe 2.10 ORRChim / Allegato 2.10 ORRPChim			
Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Ap-	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
	provazione		
Ziff. 2.1 Abs. 1	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 1	☐Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 1			
Ziff. 2.1 Abs. 2	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 2	☐Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 2	·		
Ziff. 2.1 Abs. 3 Bst. a	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 3 let. a	□Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 3 lett. a	·		
Ziff. 2.1 Abs. 3 Bst. b	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 3 let. b	□Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 3 lett. b			
Ziff. 2.1 Abs. 3 Bst. c	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 3 let. c	□Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 3 lett. c Ziff. 2.1 Abs. 3 Bst. d	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Violen Cia bian um Tayt ainmunch an	Klieken Cie bien um Text einzugeben
Chiff. 2.1 al. 3 let. d		Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
N. 2.1 cpv. 3 lett. d	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff, 2.1 Abs. 3 Bst. e	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 3 let. e		Mickell Sie flief, uitt Text einzugeben.	Mickell Sie flief, diff Text einzugeben.
N. 2.1 cpv. 3 lett. e	☐Teilweise / partielle / parziale		
Ziff, 2.1 Abs. 4 Bst. a	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 4 let. a		ranetteri ere riier, ann rext emzagezeni	Thioten die mer, am Foxt emzageben.
N. 2.1 cpv. 4 lett. a	☐Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.1 Abs. 4 Bst. b	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 4 let. b	☐ Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 4 lett. b			
Ziff. 2.1 Abs. 4 Bst. c	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 4 let. c	☐Teilweise / partielle / parziale		
N. 2.1 cpv. 4 lett. c			

Anhang 2.10 ChemRRV / Annexe 2.10 ORRChim / Allegato 2.10 ORRPChim			
Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
Ziff. 2.1 Abs. 5	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.1 al. 5 N. 2.1 cpv. 5	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 1	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 1 N. 2.2 cpv. 1	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 2	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 2 N. 2.2 cpv. 2	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 3	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 3 N. 2.2 cpv. 3	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 4	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 4 N. 2.2 cpv. 4	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 5	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 Abs. 5 N. 2.2 cpv. 5	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 6	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 6 N. 2.2 cpv. 6	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 7	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 7 N. 2.2 cpv. 7	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 8	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 8 N. 2.2 cpv. 8	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 9	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 9 N. 2.2 cpv. 9	□Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. 2.2 Abs. 10	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Chiff. 2.2 al. 10 N. 2.2 cpv. 10	□Teilweise / partielle / parziale		

Anhang 2.10 ChemRRV / Annexe 2.10 ORRChim / Allegato 2.10 ORRPChim				
Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione	
Ziff. 2.2 Abs. 11	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 2.2 al. 11 N. 2.2 cpv. 11	□Teilweise / partielle / parziale			
Ziff. 2.3 Abs. 1	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 2.3 al. 1		rancien eie inei, ann read einzagezein	The state of the s	
N. 2.3 cpv. 1	☐Teilweise / partielle / parziale			
Ziff. 2.5	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 2.5	□Teilweise / partielle / parziale			
N. 2.5	· ·			
Ziff. 3.3.1	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 3.3.1	☐Teilweise / partielle / parziale			
N. 3.3.1 Ziff. 3.3.2 Bst. c	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 3.3.2 let. c		Mickell Sie flier, util Text ellizugebett.	Klickeri Sie flier, diff Text ellizugeben.	
N. 3.3.2 lett. c	☐Teilweise / partielle / parziale			
Ziff. 3.4 Abs. 2	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 3.4 al. 2	□Teilweise / partielle / parziale			
N. 3.4 cpv. 2	· ·			
Ziff. 3.4 Abs. 3	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 3.4 al. 3	□Teilweise / partielle / parziale			
N. 3.4 cpv. 3	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Wiston Ciabian was Tank singular and	Wishes Circles and Test size and a	
Ziff. 4 Chiff. 4		Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
N. 4	☐Teilweise / partielle / parziale			
Ziff. 6 Bst. a	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 6 let. a	☐Teilweise / partielle / parziale	,	,	
N. 6 lett. a	□ Tellweise / partielle / parziale			
Ziff. 7 Abs. 5	□Ja / oui / sì □Nein / non / no	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	
Chiff. 7 al. 5	□Teilweise / partielle / parziale			
N. 7 cpv. 5	. , ,			

Anhang 2.15 ChemRRV / Annexe 2.15 ORRChim / Allegato 2.15 ORRPChim				
Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Ap-	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione	
	provazione			
Ziff. 5.2 Abs. 2				
Chiff. 5.2 al. 2				
N. 5.2 cpv. 2				
Ziff. 5.2 Abs. 2 ^{bis}				
Chiff. 5.2 al. 2 ^{bis}				
N. 5.2 cpv. 2 ^{bis}				
Ziff. 6.1 Abs. 3 Bst. a				
Chiff. 6.1 al. 3 let. a				
N. 6.1 cpv. 3 lett. a				
Ziff. 6.1 Abs. 3 Bst. b				
Chiff. 6.1 al. 3 let. b				
N. 6.1 cpv. 3 lett. b				
Ziff. 6.1 Abs. 3 Bst. c				
Chiff. 6.1 al. 3 let. c				
N. 6.1 cpv. 3 lett. c				
Ziff. 6.3 Abs. 1				
Chiff. 6.3 al. 1				
N. 6.3 cpv. 1				
Ziff. 6.3 Abs. 2				
Chiff. 6.3 al. 2				
N. 6.3 cpv. 2				
Ziff. 6.6 ^{bis} Abs. 1				
Chiff. 6.6 ^{bis} al. 1				
N. 6.6 ^{bis} cpv. 1				
Ziff. 6.6bis Abs. 2				
Chiff. 6.6 ^{bis} al. 2				
N. 6.6 ^{bis} cpv. 2 Ziff. 6.6 ^{bis} Abs. 2 Bst. a				
Chiff. 6.6 ^{bis} al. 2 let. a				
N. 6.6 ^{bis} cpv. 2 lett. a				
iv. o.oss cpv. z iett. a				

Referenz/Aktenzeichen: Q103-0717

VeVA / OMoD / OTRif

Anhang 2.15 ChemRRV / Annexe 2.15 ORRChim / Allegato 2.15 ORRPChim			
Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Ap-	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
	provazione		
Ziff. 6.6 ^{bis} Abs. 2 Bst. b			
Chiff. 6.6 ^{bis} al. 2 let. b			
N. 6.6 ^{bis} cpv. 2 lett. b			
Ziff. 6.6 ^{bis} Abs. 3			
Chiff. 6.6bis al. 3			
N. 6.6 ^{bis} cpv. 3			
Ziff. 6.6 ^{bis} Abs. 4			
Chiff. 6.6bis al. 4			
N. 6.6 ^{bis} cpv. 4			